**I’ll Tell My Ma**

*Paroles et Traduction*

|  |  |
| --- | --- |
| ***Chorus***I'll tell my ma when I go home,The boys won't leave the girls aloneThey pulled my hair and they stole my combBut that's all right till I go home.She is handsome, she is pretty,She is the Belle of Belfast cityShe is a courting one, two, three,Please won't you tell me who is she.***Verse******1***Albert Mooney says he loves her,All the boys are fightin' for herKnock at the door and ring at the bellSaying oh my true love, are you well?Here she comes as white as snow,Rings on her fingers, bells on her toesOld Jenny Morrisey says she'll dieIf she doesn't get the fellow with the roving eye.***Verse 2***The wind and the rain and the hail blow highthe snow come tumblin’ through the skyShe's as nice as apple pie,She'll get her own boy by and by.When she gets a lad of her ownShe won't tell her ma when she gets home.Let the boys stay as they willFor it's Albert Mooney she loves still | ***Refrain***Je le dirai à ma mère, quand je rentrerai à la maisonLes garçons ne veulent pas laisser les filles tranquillesIls m’ont tiré les cheveux et ils m’ont volé mon peigneMais ça ira bien jusqu’à ce que je rentre à la maison.Elle est belle, elle est jolieElle est la reine de tout BelfastElle a des petits amis, un, deux, troisS'il te plait, tu ne veux pas me dire qui elle est ?***Couplet 1***Albert Mooney dit qu'il l'aimeTous les garçons se battent pour elleIls frappent à la porte et ils sonnent chez elleEn disant "Oh, ma bien-aimée, vas-tu bien ?"La voici, aussi blanche que la neigeDes bagues aux doigts, des grelots au bout des souliersLa vieille Jenny Morrisey dit qu'elle mourraSi elle n'attrape pas le « Don Juan de service »***Couplet 2***Le vent et la pluie et la grêle s'abattent avec forceEt la neige dégringole du cielElle est aussi gentille qu'une tarte aux pommesElle attrapera son gars à elle d’ici peu.Quand elle trouvera son gars à elleElle ne le dira pas à sa mère en rentrant à la maison.Qu'ils viennent tous autant qu'ils veulentCar c'est Albert Mooney qu'elle aime à jamais. |